

10362 360° HAREKET SENSÖRÜ SIVA ALTI

KULLANIM ALANLARI

- Bina girişlerinde ve binaların merdiven aralıklarında.
- Daire içi uzun koridorlarda.
- Daire içi gerekli konumlarda.
- Kapalı otoparklarda.
- Otelde gerekli konumlarda.
- Okullarda, hastanelerde ve benzin istasyonlarında.

"ENERJİ TASARRUFU SAĞLAR"**GENEL EMNİYET UYARILARI**

- Ürün orijinal ambalajdan çıkışın, naklıye hasar olup olmadığını ve teslimat sırasında genel görünütsünlük kontrol ediniz.
- Ürün amacının dışında kullanılmayınız.
- Su ve nem ortamlarda bulundurulmayın.
- Tot, çırak ve planlı planlı kullanılmayınız.
- Yüksek gerilim uygulamayınız.
- Sivi tabaklarında bulunmayın.
- Darbelerle karşı koruyunuz.
- Cihazda 230-240V- gerilim bulunduğu için uzman olmayan kişilerce dokunuşunu ve montajının yapılması tehlikeli ve sakincalıdır.

MONTAJ VE KULLANIM İLE İLGİLİ UYARILAR

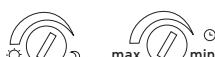
- Cihazın montajı ulusal kablolama ve testist standartlarına uygun olarak yapılmalıdır.
- Montaj başlamadan önce mutlaka elektrik şalterleri kapatın.
- İstici cihazları ve istici ortamlardan uzak yerde monte ediniz.
- Gövdeyi tam oturuya takmadan önce monte ediniz.
- Elektrik vermeden önce ampulleri takınız.
- Cihazın beslemesine IOA sigorta takınız.
- Fabrika ayarları: Günsügi ayarı en kararlılıkta, zaman ayarı en kısadır.
- Elektrik verdictiken 10-15 sn. sonra ayar yapmayı başlayabilirsiniz.
- Zaman ayarı gün ışığı ile günde 10 günde yapılabılır.
- Ayarlanan ayarı değiştirmeniz gerekmesez.
- Ayarlanan önceki ayarın sonucunu gözden bir sonraki ayar işlemeye geçmemeyin.
- Günsügi ayarının pozisyonunu belirlediğinden sonra zaman ayarını yapabilirsiniz. En iyi gün ışığı ayarı için, gün ışığı ayar cububunu minimuma getirdiğinden sonra yavaş yavaş artırarak sonuca ulaşın.
- Üstten temizleme gereklilikte kuru bir bezle temizleyiniz.
- Cihazın montajını yaparken istici, fan, buzdolabı, fırın gibi ortam sıcaklığını ani değiştirecek cihazlardan yerle gürün işini direk görmeyecek yerlere montaj yapınız.
- Cihazın yanlarında bululabilecek çeli, ağaç, vs. cisimler cihazda algılama hatalarına neden olabilir.
- Üstten lamba ve flresans 50 cm'den yakın montajlarında kullanıma uygun değildir.
- Ürünlerinin algılama mesafesi cap 9m ± 1m. Bu mesafenin altında kalınanlar arasında kullanıma uygun değildir. (Dar alanda) kullanıma uygun ürüümüz 10464 kodlu ürüümüzdür çünkü bu ürünümüzde mesafe ayar trimipot bulunmaktadır)

TEKNİK ÖZELLİKLER

10362

Çalışma gerilimi	230-240V~ 50/60 Hz
Algılama Etki Alanı	360°
Montaj Yüksekliği	2.8 m.
Algılama Mesafesi	9 m.
Zaman Ayarı	5 sn. ± 1sn. / 5 dk. ± 10 sn.
Aydınlatma Yükü	Max 1000W Akkor Max 400W Florasan 6 x Max 58W LED Yüksü C < 132 J/m²
Koruma Derecesi	IP20 Sınıf II
Çalışma Sıcaklığı	-20 °C ~ +40 °C
Montaj Kesim Ölçüsü	Ø15 mm

Algılama mesafeleri +20 °C'lik ortam şartlarına göre verilmiştir.

AYARLAR**Günsügi Ayarı**

Günsügi ayarı 2-2000 lux arasında ayarlanabilir. Ayar saat yönünde çevirdiğinizde ürün yalnızca gece çalışacaktır.

⊗ konumunda = Hem gece hem gündüz çalışır.

⊗ konumunda = Yalnız gece çalışır.

Zaman Ayarı

Zaman ayarı: sensör algıldığında sonra ışıkın ne kadar süre açık kalacağına belirler. Siz ortanda hareket ettiğinizde sensör dairesi ne olsun olsun hareket bitene kadar çalışmaya devam edecektir. Ayarı saat yönünde çevirdiğinizde zamanın en kısa ayarlanmış olacaktır. Zaman ayarı 5 ± 1 sn. ile 5 dk. ± 10 sn. arasında ayarlanabilir.

min konumunda = 5 sn çalışma (5 sn. ± 1 sn.)

max konumunda = en uzun çalışma (5 dk. ± 10 sn.)

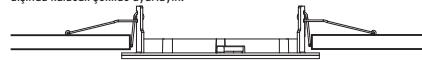
NOT : Montajın ardından elektrik verdictiken sonra ilk 5 dakika ürün çalışmamasına devam ederken ortam koşullarına göre kendisi ayarı otomatik olarak yapacaktır. Bu süre sonunda cihaz normal çalışmamasına devam edecektir. Eğer ilk enerji verildiğinde anomal olursa olduğumuz hissediyorsanız lütfen 5 dakika boyunca hareket görmesini engelleyip daha sonra test ediniz.

www.na-de.com.tr 0 800 261 78 05

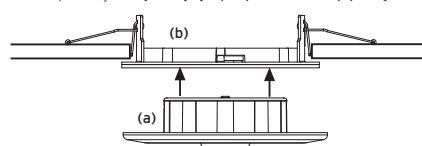
İstanbul Deri Organize Sanayi Bölgesi Tuşe Sok. No:8
M1-8 Özel Parsel 34953 Tuzla / İSTANBUL - TÜRKİYE

MONTAJ

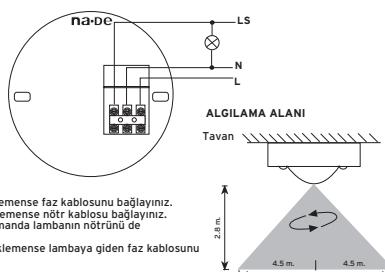
Sıvaaltı aparatını şekilde görüldüğü gibi yayın uzun dili yuvanın içinde kısa dili yuvanın dışında kalacak şekilde ayarlayın.



Sıvaaltı aparatını şekilde görüldüğü gibi yuvaya tam oturtarak yayın gerilmesini sağlayın.



Montaj yapılmırken gövdeyi(a) siva altı aparatına(b) monte ediniz.



L ile gösterilen klemense faz kablosunu bağlayın. N ile gösterilen klemense bir kablo bağılayın. Bu üçtan aynı zamanda lambanın nötrünü de abalabilirisiniz.

LS ile gösterilen klemense lambaya giden faz kablosunu bağlayın.

SORUN GİDERME**ARIZA****NEDEN****CÖZÜM**

- Lamba yanıyor.**
 - Gün ışığı ayarı gece konumunda.
 - Lamba bozuk veya temas etmiyor.
 - Elektrik yok veya şalter kapalı.
 - Sigorta arızalı.
- Cihaza elektrik gelmiyor.**
 - Sigorta açık değil veya arızalı.
 - Kablolama hatası var.
- Lamba sönmüyor.**
 - Algılama alanında sürekli hareket var.
 - Cihazın hareket halindeki araları algılanıyor.
 - Algılama alanında rüzzgar, yağmur, kar, istici veya açık bir pencere olabilir.
- Algılama alanları değiştiriyor.**
 - An işi değişikliği olabilir, ortam rüzzgarı veya çok sıcak olabilir.
 - Montaj yerini değiştirin veya hemen olan nesneleri uzaklaştırın.

ALGILA MESAFLISI

Hareket sensörlerinde algılama mesafesi PIR dedektörde hareket yönü arasındaki açıya, sıcaklığı, montaj seklime ve montaj yerine bağlıdır.

Bütün elektronik cihazlarda olduğu gibi hareket sensörlerinde sıcaklık çok önemlidir. Na-De Hareket Sensörleri külçürken ürün etiketinde, ambalaj üzerinde ve kullanım kılavuzunda belirtilen lamba güç değerlerinin alınması durumunda ürün içerisindeki sıcaklık artacaktır. Bunun sonucu olarak algılama mesafesinde gözle görülebir bir azalma olacak ve bu güç değeri limitinin ölçüldüğünden elektronik devrelerin arızalanmasına yol açacaktır. Ortamın sıcaklığı da bu mesafenin alanında önemli rol oynamaktadır. Belirtilen algılama mesafeleri +20 °C ortam sıcaklığında görevi devamlı tutacaktır. Yüksek sıcaklıklarda algılama mesafesi düşecektir.



Sensöre teşit yürüme (Normal algılama mesafesi) Sensöre dik yürüme (Düşük algılama mesafesi)
Şekil 1

Sekil 1'den anlaşılabileceği üzere hareket sensörlerinde maksimum algılama süresince ürün teşit yürümlerle gerçekleşir. Ürün dikey olarak yürüdüğü içinde dikey olurken tam olarak kesemediği için sensör hareket algılama zorlanır, algılama mesafesi düşük olacakır. 10362 ürünün algılama mesafesi çok olarak 9 metre, yarıçap olarak ise 4,5 metredir.

GARANTİ

Firmamız malzemeleri ile imalat hatalarından kaynaklanan arızalar gideri, garanti kapsamında verilen bu hizmetler arızalı parçanın onarımı veya değiştirilmesi şeklinde yapılın ve bu seçimle firmamız karar verir. Sarf malzemeleri yonetimkileme aykırı kullanım veya ambalajdan kaynaklanan hasar ve eksiklikler kapsamlı dahil değildir. Bunun dışında yabancı esyalar üzerinde olusacak mütekâip garanti kapsamına dahil değildir. Garanti süresi 12 aydır. Garanti süresi boyunca yanarlıkların sadece, cihaz sökülmüş durumda parçalarına ayrılmadan, özet arıza açıklaması, kasa işi veya futra (satın alıs tarihini belirten bayi kaşesi) ile yüksekte ambalajlanarak teknik servis merkezine postalanması veya ilk 6 ay içinde satın alınan bayiye verilmesi ile gerçekleşir.

10362

SPOT TYPE MOTION SENSOR

USAGE AREAS

- At the building entrances, stair vestibules
- At the long halls within the flats
- At the entrance areas within the flats
- At covered parking lots
- At the requisite locations within the hotels
- At the Schools, hospitals, restroom, etc.

"OFFERS ENERGY SAVING FEATURE"

GENERAL SECURITY CAUTIONS

- Take off the original package and control if there is any damage of transportation and general view of the product.
- Do not use the product at cross purposes.
- Keep it away from water and moist areas.
- Do not use the product at dusty, dirty and rusty places.
- Do not supply high voltage.
- Do not apply any liquid.
- Protect from stroke.
- Using 230-240V~ voltage is so dangerous that only the specialist electricians must install and apply.

CAUTIONS FOR INSTALLATION AND USAGE

- Installing must be carried out professionally in accordance with applicable national wiring and electrical operating conditions.
- Turn off the network before mounting.
- Do not mount the product near the radiator and moist areas.
- Place the product horizontal to the ceiling.
- Fit the bulb before operating.
- Use 10A fuse as input.
- Factory setting: daylight adjustment is at darkness, time adjustment is at the shortest.
- Setting can be made 10'-15 second after the releasing of the power.
- Time and daylight setting can be made during the day or night.
- Do not change the time and daylight settings abruptly.
- Do not make a 1 second adjustment before you get a result from the first setting of the time and daylight.
- After you determine the right setting of the daylight, you can arrange the time as you need.
- The best result for the daylight setting can be obtained by adjusting the minimum. And that you can find the correct setting for sensitivity incrementally.
- When a cleaning needed for the product, take of carefully and clean with a dry rag.
- Avoid mounting the detector close to objects that can cause rapid temperature changes such as heaters, fans, refrigerators and ovens etc, and prevent the detector from point-blank sunshine.
- It can cause the device operate inaccurately if there is tree, bushes etc. in the coverage area.
- The product should be mounted minimum 50 cm or more away from lamps or fluorescent lamp.
- The detection ranged(diameter) of the ceiling type motion sensor models is $9m \pm 1m$. The products are less effective for the narrow areas less than 9 m diameter. For narrow areas we can recommend our 10464 model because it has distance settings.)

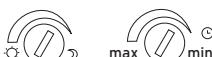
SPECIFICATIONS

10362

Operating Voltage	230-240V~ 50/60 Hz
Angle of Coverage	360°
Mounting Height	2.8 m.
Detection Range	9 m.
Time Setting	5 sec. \pm 1 sec. / 5 min. \pm 10 sec.
Lighting Load	Max 1000W Incandescent Max 400W Fluorescent 6 x Max. 58W LED Load C \leq 132 μ F
Protection Class	IP20 Class II
Operating Temperature	-20 °C +40 °C
Mounting section size	$\varnothing 115$ mm

Detection range is determined at the temperature of $+20^{\circ}\text{C}$.

SETTINGS



Daylight Setting

The sensor's response threshold can be infinitely varied from 2-2000 lux. If you turn the knob clockwise device will operate at dark.

Control dial set = Daylight operation approx. 2000 lux.

Control dial set = Night-time operation approx. 2 lux.

Time Setting

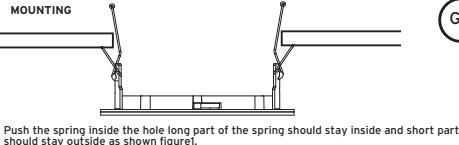
Light On time can be adjusted continuously from

"5 sec \pm 1 sec. / 5 min \pm 10 sec." If you turn the knob clockwise device will operate at minimum time.(10 second)

Control dial set min. = Shortest time (5 sec. \pm 1 sec.)

Control dial set max = Longest time (5 min. \pm 10 sec.)

NOTE - Device will automatically make its own offset by checking environment for approximately 5 minutes after the first installation. After this period device will operate normally. If you think the device does not operate normal in first installation, please wait for 5 minutes and start to test again. Be sure that there is no motion by this period.



Push the spring inside the hole long part of the spring should stay inside and short part should stay outside as shown figure.

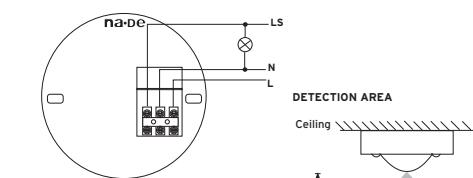


Place the ceiling part in the hole and stretch the spring.



(a)

(b)



Connect the line cable to the terminal shown by L. Connect the neutral cable to the terminal shown by N. You can also connect the neutral cable of lamp from here. Connect line cable of the lamp to the terminal shown by LS.

DETECTION AREA

MALFUNCTION	CAUSE	SOLUTION
• Lamp is off	• Daylight setting set to night-time mode during daytime • Bulb faulty or there is no connection • Power switch off or no electricity • Fuse faulty	• Control daylight setting and re-adjust. • Fit the bulb into the lamp holder, if it still does not operate, change the bulb. • Check the electricity and power on. • Change the fuse.
• There is no electricity on the device	• Fuse switch off or fuse faulty • Connection faulty.	• Check the fuse if necessary use a new fuse. • Check the connection cables.
• Continuously lamp is on	• Continuously movement in detection zone • Cars on the streets are being detected. • Wind, rain, snow is moving to the trees & bushes or open windows in detection zone.	• Check the detection zone. • Avert it is being detection. • Change detection zone, change site of installation.
• Change perception area in device	• Sudden temperature changes due to weather(wind, rain, snow) or the air expelled from fans • Different ambient temperatures.	• Change site of installation or keep the reasons away. • Change site of installation.

DETECTION AREA

Detection area of motion sensors depends on the angle between PIR detector and moving direction, temperature, mounting style and mounting place. Temperature is very important for operation for motion sensor like all electronic devices. Using higher value of loads written on manuals and packages will decrease temperature inside the device when using Na-De Motion Sensor. As a result detection range will decrease and may cause defect of electronic components. Environment temperature will also cause decrease of detection range. Detection range give is determined at $+20^{\circ}\text{C}$. If the weather is hot, it will decrease.

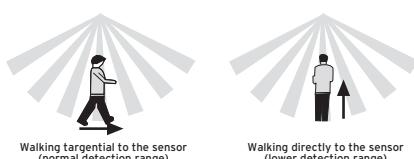


Figure 1

The maximum detection range can be realized when walking tangential to the sensor (figure1). When walking directly to the sensor detection range will be low. Because you will not be able to cut vertical areas. Detection range of the detection distance of 10362 model is 9 m as diameter and 4.5 m as radius.

GUARANTY

We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement at our own discretion. The warranty shall not cover damage to wear parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance. Further compensation claims for other objects will not be accepted.

Claims under the warranty will only be accepted if the unit is sent fully assembled and well packed complete with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Center.



10362 SENSORE DI MOVIMENTO TIPO SPOT

LUOGHI D'USO

- All'ingresso degli edifici e alle trombe delle scale
- Ai corridoi lunghi degli appartamenti
- Ai luoghi necessari degli appartamenti
- Ai parcheggi coperti
- Ai luoghi necessari negli alberghi
- Nelle scuole, negli ospedali, nelle stazioni di servizio.

"FÀ RISPARMIARE ENERGIA"**AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**

- Togliere la confezione originale del prodotto, controllare l'aspetto generale del prodotto prima di ricevere la consegna del trasportatore per stabilire eventuali danni successi durante il trasporto.
- Non utilizzare il prodotto al di fuori della sua funzione.
- Non utilizzarlo ai luoghi polverosi, sporchi, arrugginiti.
- Non applicare alta tensione.
- Non deve averlo contatto con i liquidi.
- Proteggere contro i colpi.
- Non deve essere toccato all'apparecchio tranne gli specialisti per il motivo della tensione di 230-240V - Volt che c'è nell'apparecchio. È pericoloso esserlo montato dalle persone non specializzate.

AVVERTENZE RELATIVE AL MONTAGGIO E ALL'USO

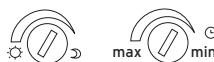
- Il montaggio dell'apparecchio deve essere effettuato in modo conforme agli standard; dell'impianto nazionali relative all'installazione dei cavi.
- Prima di cominciare a fare il montaggio chiudete assolutamente l'interruttore differenziale.
- Montate l'apparecchio su un fondo solido e privo di vibrazioni e di surriscese di calore.
- Montate l'apparecchio orizzontalmente al soffitto.
- Attaccare le lampadine prima di dare la corrente elettrica.
- Attaccare fusibile 10A per alimentare l'apparecchio.
- Regolazione dell'apparecchio effettuato alla fabbrica: Regolazione di luce diurna è al buio, regolazione di tempo e al più corta.
- Potete cominciare a fare la regolazione dell'apparecchio; 10-15 secondi dopo aver dato elettricità.
- Si può fare le regolazioni di tempo e luce diurna durante il giorno e la notte.
- Non modificare improvvisamente le regolazioni dell'apparecchio.
- Non cominciare a fare un'altra regolazione prima di vedere la conseguenza della regolazione precedente.
- Dopo aver stabilito la posizione della regolazione di luce diurna; potete fare la regolazione di tempo.
- Per la regolazione migliore della luce diurna, dopo aver portato la barra della luce diurna al minimo, in seguito pian piano aumentando il livello raggiungerete il risultato.
- Non toccate l'apparecchio nei luoghi che non avrà diretto contatto con il sole e nei luoghi lontani dagli apparecchi che cambieranno improvvisamente la temperatura dell'ambiente come fonte, frigoriferi, risorse di calore.
- Le cose come alberi, cespugli ecc., che si trovano vicino all'apparecchio, possono causare errori nella percezione del movimento.
- Il prodotto deve essere montato ad una distanza minima di almeno 50 cm da fonti luminose e/o lampade a fluorescenza.
- Il Diametro del raggio di Rilevamento è di circa 1 mt per il Sensore modello a soffitto da 9 mt. Il prodotto risulta meno efficace se posto in un area inferiore a 9 metri di diametro. Per zone più ridotte, e' consigliabile installare il nostro modello 10464 perché' dispone di regolazione di distanza.

PROPRIETÀ TECNICHE

10362

Tensione	230-240V~ 50/60 Hz
Area di percezione	360°
Altezza di percezione	2.8 m.
Distanza di percezione	9 m.
Regolazione di tempo	5 sec. ± 1sec. / 5 min. ± 10 sec.
Carica di illuminazione	Max. 1000W Incandescente Max. 400W Fluorescente 6 x Max. 58W LED Load C = 132 μF
Livello di protezione	IP20 Class II
Temperatura di lavorazione	-20 °C ~ +40 °C
Mounting section size	Ø115 mm

La distanza di percezione è stata regolata secondo le condizioni di un ambiente di +20 °C.

REGOLAZIONI**(f) Regolazione della luce diurna**

La regolazione della luce diurna si può fare tra 2 e 2000 lux. Se regolate la barra in senso antiorario lo prodotto funzionerà solo durante notte.

Alla posizione di giorno = Funziona sia la notte, sia il giorno.

Alla posizione di notte = Funziona solo la notte.

(e) Regolazione di tempo

Regolazione di tempo: dopo il sensore percepito il movimento determina per quanto tempo la luce rimarrà accesa. Se lei è in movimento nel locale in tal caso non si prenderà in considerazione la durata del sensore e il sensore continuerà a funzionare finché il movimento terminasse. Se girate in senso orario significa che il tempo sarà regolato al più breve. Il tempo si può regolare tra 5 sec. ± 1 sec. e 5 min. ± 10 sec.

Alla posizione minima = il periodo di funzionamento più breve è (5 sec. ± 1 sec.)

Alla posizione di massima = il periodo di funzionamento più lungo è (5 min. ± 10 sec.)

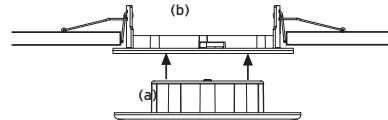
N.B: Dopo il montaggio del prodotto nei primi 5 minuti mentre il prodotto funziona, l'apparato fa automaticamente la regolazione di sé stesso secondo le condizioni del locale. Allo fine di questo periodo l'apparecchio continuerà a funzionare in modo normale. Se provate che c'è un'anomalia al suo funzionamento quando è stato dato corrente in tal caso per cortesia impedire per 5 minuti che l'apparecchio percepisca un movimento e poi provatelo un'altra volta.



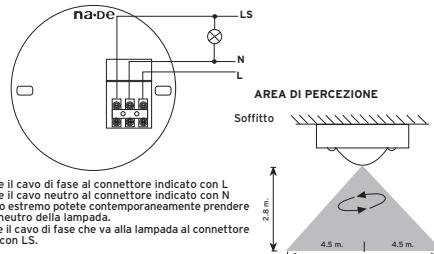
Regolare l'apparato di intonaco inferiore come visto al disegno; la molla della sua lingua lunga dovrebbe stare all'interno del foro invece la lingua corta fuori del foro



Rendere teso l'apparato di intonaco inferiore come visto al disegno; impostandolo completamente al foro.



Mentre si sta montando, montare il corpo (a) all'apparato dell'intonaco inferiore (b).



Collegare il cavo di fase al connettore indicato con L. Collegare il cavo neutro al connettore indicato con N. Da questo momento in poi contemporaneamente prendere anche il neutro della lampada.

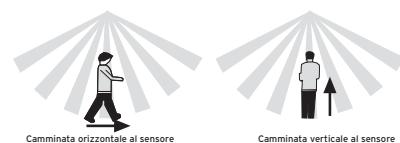
Collegare il cavo di fase che va alla lampada al connettore indicato con LS.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUASTO	MOTIVO	RISOLUZIONE
• Lampada non è accesa.	• Regolazione della luce diurna è alla posizione di notte	• Controllare la regolazione della luce diurna in cui necessita regolarla un'altra volta.
	• Lampadina è guasta oppure non è in contatto.	• Lampadina deve essere inserito bene nella portalamppada, se è guasta sostituirlo.
	• Non c'è corrente elettrica oppure interruttore differenziale è chiuso.	• Controllare il circuito elettrico, se è chiuso apriptilo.
• Corrente non arriva all'apparecchio.	• Interruttore differenziale non è acceso oppure guasto. • All'installazione dei cavi c'è un problema.	• Sostituire il fusibile, se non lo funziona in tal caso sostituirlo.
• Lampada non si spegne.	• All'area di percezione c'è sempre un movimento. • Probabilmente l'apparecchio percepisce il movimento dei veicoli che passano per la strada.	• Controllare l'area di percezione dell'apparecchio montato oppure allontanare gli apparecchi che causano il problema.
• L'area percezione cambia.	• Può improvvisamente essere cambio di temperatura, l'ambiente può essere ventilato oppure molto caldo.	• Cambiare la posizione dell'apparato montato oppure allontanare gli oggetti che creano problema.

DISTANZA DI PERCEZIONE

La distanza della percezione ai sensori di movimento, dipende dall'angolo che esiste tra il senso di movimento e il rivelatore PIR, alla temperatura (L'energia delle lampadine messe nell'apparecchio cambia questa temperatura), al modo di montaggio e alla posizione del montaggio. Come tutti i dispositivi elettronici anche ai sensori di movimento la temperatura è molto importante. Se si supera la temperatura di 40°C, l'apparecchio non funziona più. Inoltre, se si supera la temperatura di 50°C, la lampadina durante l'uso dell'apparecchio per illuminazione da soffitto con sensore di movimento di Na-De in tal caso la temperatura che c'è dentro il prodotto si aumenterà. Alla conseguenza di questo la distanza di percezione si calerà e il superamento dei limiti di energia della lampadina creerà i problemi sui circuiti elettronici. La distanza di percezione è stabilita in un ambiente che ha la temperatura di +20 gradi. La distanza di percezione scenderà alle temperature alte.



Come si vede nella figura la percezione massima avviene al sensore di movimento solo durante la camminata orizzontale al prodotto. Camminando verticalmente al prodotto, non essendo compreso nell'area di percezione le linee verticali, la distanza di percezione di percepiti il movimento, pertanto la distanza di percezione calerà. La distanza di percezione è 9 metri come diametro, 4,5 metri come semidiametro, ai sensori di movimento di 10362.

GARANZIA

La nostra azienda risolve i problemi causati dalla produzione e dai materiali. Durante questi servizi garantiti nel periodo di garanzia si può riparare il pezzo questo oppure la parte questo viene sostituita con uno nuovo e questa scelta viene effettuata dalla nostra società. I problemi causati dai materiali di consumo; d'uso non appropriato alle norme oppure dalla manutenzione sbagliata; sono fuori garanzia. In caso di danno causato dall'apparecchio ad un oggetto; non si può rivolgere alla nostra azienda per il pagamento dell'importo della perdita. Si può approfittare dai servizi garantiti solo se l'apparecchio è stato correttamente installato e posta oppure portato in fabbrica entro 6 mesi al negozi e stava comunitaria la mese. Il prodotto non deve essere smontato ai pezzi, dovrebbe essere consegnato con una nota esplicativa relativa al problema e con lo scontrino della cassa oppure con la fattura dell'acquisto (su cui dovrebbe essere il timbro del rivenditore e la data dell'acquisto).

10362

SPOT TYPE BEWEGINGSSENSOR

RUIMTE VOOR GEBRUIK

- Bij ingangen van gebouwen, trappenhallen.
- Bij halen van een flatgebouw.
- Op vereiste plaatsen binnen een flatgebouw.
- Bij deuren van een flatgebouw.
- Bij parkings.
- Op vereiste plaatsen binnen een hotel.
- Op scholen, ziekenhuizen etc.

"ENERGIE BESPARING"

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSHUWINGEN

- Open de originele verpakking en controleer of er sprake is van enige schade door transport.
- Gebruik het product niet bij strijdige doelen.
- Houd het product uit van water en vochtige ruimtes.
- Gebruik het product niet op stoffige, vuile en roestige plaatsen.
- Lever geen hooipanssingen.
- Gebruik geen vloeistoffen.
- Beschermt tegen om het even welke slagen.
- Gebruik van 230-240V= is gevraagd alleen elektriciens mogen het product installeren.

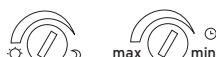
WAARSHUWINGEN VOOR INSTALLATIE EN GEBRUIK

- Het installeren moet professioneel gebeuren en de nationale en elektrische voorwaarden moeten in acht genomen worden.
- Schakel de stroom uit voor het plaatsen.
- Plaats het product niet in de nabijheid van radiatoren en vochtige ruimtes.
- Plaats het product niet op de plafond.
- Maat eerst verbinding met de aarding.
- Gebruik bij de stroomvoeding van het apparaat een 10A zekering.
- Bevestig de lampen voordat het product in werking treedt.
- Fabrieksinstellingen daglicht is in donkerste, tijdsduur in kortste stand voorgeregeerd.
- 10 - 15 seconden na aansluiting op de stroomnoot kunt u beginnen bijregelen.
- Tijdinstellingen daarbij kan zowel overdag als 's nachts worden geregeld.
- Wijzig de ingestelde stand niet willekeurig.
- Neem het glas voorzicht af wanneer schoonmaken vereist is, maak het product schoon met een droge vod.
- Het apparaat moet niet in de buurt van radiator, ventilator, koelkast, oven e.d. toestellen die grote temperatuurwisselingen kunnen veroorzaken en stel het niet bloot aan rechtstreeks zonnestralen.
- Boomstruiken, takken e.d. beweeglijke zaken in de detectiezone kunnen foutieve waarnemingen van het apparaat tot gevolg hebben.
- Het product moet gemonteerd worden op minimum 50 cm of meer verwijderd van lampen of fluorverlichting.
- Het detectiebereik (dia) van het plafondtype met bewegingssensor is 9m ± 1m. De producten zijn minder effectief voor kleine ruimtes met een diameter van minder dan 9 m. Voor kleine ruimtes kunnen we ons model 10464 aanraden (omdat het afstandsinstellingen heeft)

SPECIFICATIES		10362
Wereld breed bij voltage van	230-240V~	50/60 Hz
Bereik gebied	360°	
Hoogte	2.8 m.	
Breedte	9 m.	
Tijdsbepaling/zetting	5 sec. ± 1sec. / 5 min. ± 10 sec.	
Max wattage lampen	Max. 1000W Max. 400W 6 x Max. 58W LED Load C < 132 J/F	
Beschermings klasse	IP20	Klasse II
Werkend bij een temperatuur van	-20 °C ~ +40 °C	
Mounting section size	Ø15 mm	

Detectiebereik bij +20 °C milieutemperatuur.

SETS



Setting van de sensor/tijdsinstelling daglicht installatie
De sensor kan het licht bepalen van 2-2000 lux.
Wanneer u de knop kloksgewijs draait, zal het werken bij duisternis

Draaiknop ingesteld op ☺ = Het werkt zowel dag en nacht.

Draaiknop ingesteld op ☻ = Het werkt alleen 's nachts

Tijdsinstelling

Tijd dat het licht aangeschakeld is kan voortdurend bepaald worden van 5 sec. ± 1sec. / 5 min. ± 10 sec.

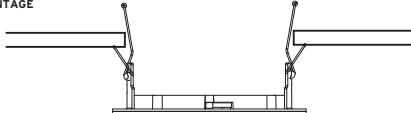
Wanneer u de knop tegen de klokwijsers draait, zal het werken op de minimum tijd

Draaiknop ingesteld op min ☺ = korste tijd (5 sec. ± 1 sec.)

Draaiknop ingesteld op max ☻ = langste tijd (5 min. ± 10 sec.)

Opmerking : Automatisch na 5 minuten zal dit apparaat bij de eerste installatie na het controleren/ondergaan van de omgeving aanvany aanmaan. Na deze periode zal het apparaat normaal werken. Wanneer dit niet het geval is, wacht 5 minuten en start de test opnieuw. Voorkom iedere beweging tijdens deze 5 minuten.

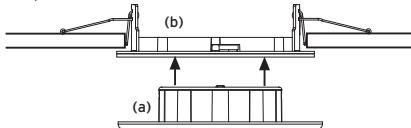
MONTAGE



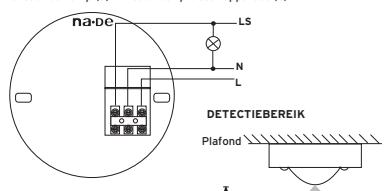
Regel het onder pleister apparaat zoals op de afbeelding getoond met de lange kant van de veer binnen in de houder, de korte kant naar buiten.



Plaats het onder pleister apparaat zoals op de afbeelding degelijk in de houder zodat de veer aanspannen.



Monteer de romp (a) in het onder pleister apparaat (b)



Verbind de klem L met de fase kabel.

Verbind de klem N met de neutrale kabel. Hieruit kunt u de neutrale kabel nemen voor de verlichting. Sluit de klem LS aan op de fase kabel die naar de lamp gaat.

VOORKOMENDE PROBLEMEN

SLECHTE WERKING	ORZAAK	OPLOSSING
• Lamp werkt niet	• Schakelaar op off • Geen elektriciteit • Slechte lamp / geen verbinding • Daginstelling en nachtinstelling werden gewisseld	• Schakel op • Schakel deze aan • Vervang de lamp • Controleer daginstelling
• Geen elektriciteit	• Slechte verbinding • Controleer de automaat	• En wijzig indien nodig • Controleer de kabels
• Lamp blijft branden	• Voortdurende beweging • Wegen op straat worden gedetecteerd • Wind/regen/sneeuw benvloeden de sensor	• Bij defect, vervang deze • Controleer het detectiegebied en • Indien nodig wijzig de detectie
• Sensing gebied is aan het veranderen.	• Openstaande vensters benvloeden de sensor	• Zone of de plaats waar het toestel hangt

DETECTIE-OMGEVING

Het detectiebereik van bewegingssensoren is afhankelijk van de hoek van opstelling van de PIR sensoren ten opzichte van het bewegingsveld, de temperatuur (varieert naargelang het vermogen van de lampen in het armatuur), de wijze en de plaats van montage. Zoals voor alle elektronische apparaten is ook voor bewegingssensoren de temperatuur van groot belang. Ingeval in door bewegingssensoren gestuurde plafondarmaturen lampen worden gedetecteerd, dan moet de temperatuur van de lampen verhoogd worden. In de gebruikshandleiding is aangegeven dat zul de indringende temperatuur van het product oplopen, dit heeft een merkbare vermindering van het detectiebereik tot gevolg en indien de limieten van het lampenvermogen worden overschreden kan dit leiden tot een defect van de elektronische componenten. De omgevingstemperatuur speelt eveneens een belangrijke rol in het verminderen van het detectiebereik. De aangegeven detectiestanden gelden voor +20 °C omgevingstemperatuur. Bij hogere temperaturen zal het detectiebereik afnemen.



Bewegungen parallel zum Sensor
(Normale Entdeckungsreihe)



Direkt auf den Sensor bewegen
(Senke sie entdeckungsreihe)

Zoals getoond in Figuur - 1 wordt de maximale gevoeligheid van de bewegingssensor alleen bereikt als er dwars door de detectiezone gelopen wordt. Als er in loodrecht op het apparaat geplaatst wordt, dan kan de sensor deze beweging niet opmerken omdat de beweging in de detectiestraal door niet echt onderbroken word en in dit geval zal het detectiebereik laag zijn. De bewegingssensoren zullen bewegingen registreren in een detectieveld met een doormeter van 9 meter of een straal van 4,5 meter.

DETECTIEBEREICHE

Dit product is door onze onderneming gewaarschuwd tegen defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. In het kader van de waarschuwing zullen defecte onderdelen hersteld of vervangen worden volgens beslisting van onze onderneming. Vebruisonderdelen, beschadigingen en defecten vooroorzaakt door fouliet gebruikt of onderhoud in strijd met de instructies, zijn niet door de waarschuwing gedekt. Overigens...

Ons onderneming alle aansprakelijkheid voor alle verdere schade die hierdoor aan andere producten of materialen zou worden veroorzaakt. Ons van onze waarschuwingen te kunnen genieten moet het product, in zijn geheel en niet gedemonteerd, vergezeld gaan van een korte beschrijving van het defect en een door de leverancier afgestempeld factuur aankoopsbewijs (waarop de aankondatum is vermeld), degelijk verkant aan de bevoegde Service worden opgestuurd of binnen de eerste zeven maanden na aankoop bij de leverancier worden ingeleverd.



10362 SENSEUR DE MOUVEMENT ENCASTRE DE 360°

DOMAINES D'UTILISATION

- A l'entrée des immeubles ou les paliers d'escalier
- Sur les couloirs longs dans les appartements
- Dans l'appartement, là où c'est nécessaire
- Dans les parkings couverts
- Dans les hôtels, là où c'est nécessaire
- Dans les écoles, hôpitaux, stations d'essence

"ASSURE DE L'ECONOMIE D'ENERGIE"

CONSIGNES GENERAUX DE SECURITE

- Sortez le produit de son emballage, vérifiez si le produit est endommagé pendant le transport et vérifiez son aspect général pendant la livraison.
- N'utilisez pas le produit pour un autre but.
- Ne le laissez pas dans l'eau et dans les endroits humides.
- Ne le laissez pas dans les lieux poussiéreux, sales et rouillés.
- N'appliquez pas de tension élevée.
- Protégez-le contre les chocs.
- Comme il y a une tension de 230-240V~ sur l'appareil, il est dangereux et interdit que les personnes non spécialisées le touchent et fassent le montage.

CONSIGNES DE MONTAGE ET D'UTILISATION

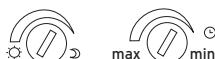
- Le montage de l'appareil doit être fait conformément aux câbles et aux normes nationales d'installation.
- Débranchez absolument l'interrupteur avant de commencer le montage.
- Montez l'appareil dans les lieux loin des appareils de chauffage et de l'humidité.
- Maintenez l'appareil également à l'écart des plafonds.
- Mettez les ampoules avant de fourni du courant électrique.
- Utilisez un fusible de 10A sur l'alimentation de l'appareil.
- Les réglages de l'usine : Le réglage de la lumière du jour doit être au plus sombre, le réglage du temps au plus court.
- Vous pouvez commencer le réglage 10 ~ 15 sec. après avoir fourni du courant électrique.
- Les réglages de temp et de lumière de jour peuvent se faire le jour et la nuit.
- Ne changez pas brusquement les réglages.
- Ne passez pas au réglage suivant si vous n'avez pas vu les résultats du réglage précédent.
- Vous pouvez régler la durée après avoir déterminé la position du réglage de la lumière du jour. Pour obtenir le meilleur réglage de la lumière du jour il faut d'abord faire descendre au minimum la barre de réglage de la lumière du jour puis l'augmentez petit à petit jusqu'à obtention du bon résultat.
- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage de l'appareil.
- Montez l'appareil loin des appareils tels qu'appareils de chauffage, ventilateurs, réfrigérateurs, fours, etc.... qui changent brusquement la température du milieu, et loin des rayons solaires directs.
- Les objets comme les buissons, les arbres etc. qui se trouvent à proximité peuvent causer de troubles de perception.
- Le produit doit être monté éloigné à au moins 50 cm ou plus des lampes ou des lampes fluorescentes.
- La distance de détection (dia) du type plafond avec capteur de mouvement est 0m ± 1m. Les produits sont moins effective pour des places étroites avec un diamètre de moins de 9 m. Pour des places étroites nous pouvons recommander le modèle 10464 (parce que ça a des compositions de distance)

SPECIFICATIONS 10362

Tension de fonctionnement	230-240V~ 50/60 Hz
Champ de perception effective	360°
Hauter de montage	2.8 m.
Distance de perception	9 m.
Réglage de temps	5 sec. ± 1sec. / 5 min. ± 10 sec.
Eclairage YDKD	Max 1000W incandescente Max 400W fluorescente 6 x Max. 58W LED Load $C < 132 \mu F$
Degré de protection	IP20 Class II
Température de fonctionnement	-20 °C ~ +40 °C
Mounting section size	Ø15 mm

Les distances de perception sont données pour un environnement dont la température est de +20°C

LES REGLAGES



Le réglage de la lumière du jour

Le réglage de la lumière du jour peut être réglé entre 2 ~ 2000 lux. Si vous tournez le réglage dans le sens des aiguilles de la montre, l'appareil fonctionnera uniquement dans

En position = L'appareil fonctionne le jour et la nuit.

En position = L'appareil fonctionne uniquement la nuit.

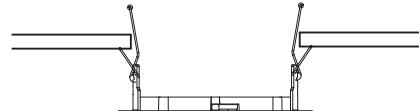
Le réglage du temps

Le réglage du temps: il détermine combien de temps la lumière restera ouverte après la perception du senser. Tant que vous bougerez dans le milieu, il continuera de fonctionner jusqu'à ce que vous bougiez quelque soit la durée de la senser. La durée sera réglée au minimum lorsque vous tournez dans le sens des aiguilles de la montre. Le réglage de la montre peut être fait entre 5 ± 1 sec et 5 min. ± 10 sec.

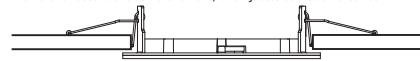
En position min : la durée la plus courte de fonctionnement (5 sec. avec ± 1 sec.)
En position max : la durée la plus longue de fonctionnement (5 min. avec ± 10 sec.)

L'appareil fera automatiquement ses réglages internes selon les conditions du milieu dans les 5 premières minutes qui suivent la fourniture du courant électrique. L'appareil continuera de travailler normalement après cette durée. Si vous sentez que l'il y a un fonctionnement abnormal lorsque vous lui avez fourni du courant électrique, faites de sorte que l'appareil ne voit aucun mouvement pendant 5 minutes et effectuez un test après.

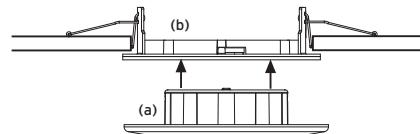
MONTAGE



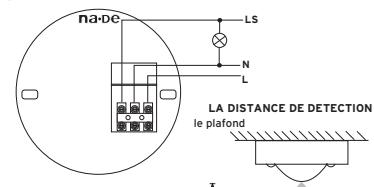
Etaler l'appareil encastré comme sur la figure. Régler la languette longue du ressort de manière à rester dans l'embrèvement, la languette courte à l'extérieur



Installez l'appareil encastré comme sur la figure en le logeant entièrement dans l'embrèvement de manière à tendre les ressorts.



Pour le montage, montez le corps (a) à l'appareil encastré



Connectez le câble de phase au conducteur indiqué par L. Connectez le câble neutre au conducteur indiqué par N. Vous pouvez recevoir ce bout la ligne neutre de la lampe. Connectez le câble de phase dirigé vers la lampe au conducteur indiqué par LS.

RESOLUTION DES PROBLEMES

PANNE	MOTIF	SOLUTION
• La lumière ne s'allume pas.	• Le réglage de lumière de jour est en position max. • La lampe est en panne ou mauvais contact. • Il n'y a pas de courant ou le fusible est désactivé. • Le fusible est en panne	• Vérifiez le réglage de la lumière de jour. • Vérifiez la lampe. • Ajustez bien la lampe à la douille, changez la lampe. • Vérifiez la ligne électrique, connectez le courant s'il n'est pas connecté. • Changez le fusible
• Le courant n'arrive pas à l'appareil.	• Le fusible n'est pas activé. • Erreur de câblage.	• Vérifiez le fusible, remplacez-le si il ne fonctionne pas. • Vérifiez les câbles.
• La lampe ne s'éteint pas.	• Il y a un mouvement continual dans le champ de perception. • Les voitures de l'avenue sont perçues. • Il peut y avoir du vent, pluie,neige, ventilateur, appareil de chauffage ou une fenêtre ouverte dans le champ de perception.	• Empêchez que l'appareil voie l'avenue. • Changez l'emplacement de l'appareil ou déplacez les objets qui sont la cause.
• Le champ de vision change	• Il peut y avoir changements brusques de température, l'environnement peut être très venteux ou très chaud.	• Changez l'emplacement de l'appareil ou éloignez les objets qui sont la cause.

DISTANCE DE PERCEPTION

Le fonctionnement du capteur de mouvement est tributaire de l'angle entre le détecteur PIR et le sens de mouvement, la température, le mode et le lieu du montage. Comme dans tous les appareils électroniques, la température est très importante aussi sur les senseurs. Lorsque vous utilisez "les Senseurs de Mouvement Na-De," la température interne de l'appareil augmentera si les valeurs de puissance des lampes sont supérieures à celles précisées sur les étiquettes, les emballages et dans guides d'utilisation. En conclusion de ces faits, nous recommandons vivement la lecture des étiquettes et des guides d'utilisation de l'appareil 10362 qui indiquent que les températures et les circuits électriques tomberont en panne si cette puissance dépasse au dessus des limites. La température du milieu joue un rôle important dans la réduction de cette distance. Les distances de perception sont données pour un environnement dont la température est de +20°C.

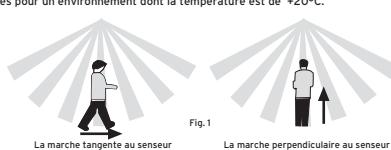


Fig. 1

La marche tangente au senser
(distance de perception normale)

La marche perpendiculaire au senser
(Distance de perception basse)

Comme on verra sur la figure, la perception maximum sur le senser de mouvement est obtenue quand la marche tangente. Lorsqu'on marche perpendiculairement à l'appareil, ce dernier aura du mal à percevoir le mouvement comme on ne coupe pas complètement les lignes perpendiculaires, la distance de perception du mouvement sera basse. La distance de perception de l'appareil 10362 est un rayon de 4,5 m, un diamètre de 9 mètres.

GARANTIE

La garantie donnée par notre entreprise comprend les pannes découlant des erreurs de matériel et de fabrication et la remplacement d'une pièce tombée en panne dont le choix et la fabrication de l'entreprise. La responsabilité de l'entreprise pour toute utilisation incorrecte aux règlements ou les dommages découlant de la maintenance sont hors garantie. A part ceci, notre entreprise décline toute responsabilité provenant des dommages subséquents éventuels sur les objets tiers. Pour bénéficier des services de garantie il faut expédier l'appareil au service compétent sans démonter l'appareil, avec son ticket de caisse ou sa facture (muni du cachet du vendeur qui indique la date de l'achat), avec l'explication de la panne dans un emballage bien fait ou remettre l'appareil au vendeur dans les 6 mois qui suivent l'achat.



10362

DETECTOR (SENSOR) DE MOVIMIENTO ES MONTADOS AL MISMO NIVEL EN 360°

Áreas de Aplicación

- En las entradas de los edificios y en los descansillos de las escaleras.
- En los largos pasillos de los edificios.
- En los sitios necesarios de los edificios.
- En los apartamentos y oficinas.
- En los sitios necesarios de los hoteles.
- En las escuelas, los hospitales y las estaciones de servicios.

"PROPORCIONAN AHORRO DE ENERGÍA"

Avisos de Satisfacción General

- Retiren del embalaje original el producto y si se ha dañado durante el transporte, indíquelo en el albarán de agencia y comuníquenlo.
- No utilizar el producto para fines distintos.
- Nunca dejen el producto los ambientes húmedos.
- Nunca use el producto sucio, con polvo o oxidado.
- Nunca use el producto en un ambiente caliente.
- El producto no debe incurrir en la aplicación de líquido.
- Protejan los productos contra los impactos.
- Evite el montaje de personas que no sean expertos, es peligroso, puesto que el aparato tiene tensión entre 230 y 240 voltios.

Avisos Sobre El Uso y Montaje

- Debe hacerse el montaje del aparato en conformidad con las normas nacionales de cableado e instalación.
- Antes del montaje siempre apague el interruptor eléctrico.
- Este es un aparato lo lejos del radiadores y de ambientes húmedos.
- Monte el aparato en posición horizontal en el techo.
- Antes de dar la electricidad pongan bombillas.
- Pongan fusible 10A para unidad de alimentación de aparato (PSU).
- Los ajustes de fábrica : El ajuste de la luz del sol está en más oscuridad y el ajuste del tiempo está en más corto.
- Deben dar 5 min. ± 10 segundos de dar la electricidad, pueden ajustar los aparatos.
- Se pueden cambiar los ajustes de la luz del sol y del tiempo por el día y las noches.
- No cambien de repente los ajustes.
- No hagan de nuevo el ajuste, sin ver los resultados de los ajustes anteriores.
- Después de determinar la posición del ajuste de la luz del sol pueden ajustar el tiempo.
- Para el mejor ajuste de la luz del sol, la barra de la luz del sol debe ponerse al valor mínimo, luego a una posición aumentando gradualmente.
- Si hay que limpiarlo, limpíen con un paño seco.
- Al hacer el montaje del aparato, presten atención a ponerlo lejos de los aparatos, que cambien repentinamente la temperatura ambiente, como calefactor, ventilador, refrigerador, humo, etc... Hagan el montaje en lugares donde perciba directamente la luz del día.
- Evite ponerlo junto al aparato como los árboles, los arbustos etc. pueden causar errores de percepción.
- El producto se debe montar un mínimo de 50 cm o más lejos de las lámparas o fluorescentes lámparas.
- El rango de detección (diámetro) de los modelos del tipo de techo del sensor de movimiento es de 9 m. y su precisión es más eficiente para las zonas estrechas de menos de 9 m de diámetro. (Para las zonas estrechas nosotros podemos recomendar nuestro modelo 10464, ya que tiene unidades de distancia.)

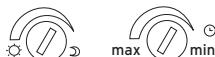
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

10362

Voltaje de funcionamiento	230-240V~ 50/60 Hz
Dominio de percepción	360°
Altitud de percepción	2.8 m.
Distancia de percepción	9 m.
El ajuste de tiempo	5 seg. ± 1 seg. / 5 min. ± 10 seg.
Carga de iluminación	Max 1000W lámpara incandescente Max 400W fluorescencia 6 x Max. 58W LED Load ≤ 132 J/F
Grado de protección	IP20 Clase II
La temperatura de funcionamiento	-20 °C ~ +40 °C
Mounting section size	Ø115 mm

Distancia de percepción se ha dado de acuerdo a las condiciones ambientales de +20°C.

LOS AJUSTES



El ajuste de la luz del sol

La luz del sol se pueden ajustar entre 2-2000 lux. Si se gira la barra de ajuste en la dirección de las agujas del reloj (hacia la derecha), el producto funciona solamente por las noches.

En la posición de + : funciona tanto de día como de noche.

En posición de - : funciona solamente de noche.

El ajuste de Tiempo

Si la barra de ajuste ha sido girada en sentido a las agujas del reloj, tiempo estará en mínimo. Ajuste de tiempo se puede ajustar entre 5 ± 1 seg. y 5 min. ± 10 seg.

En la posición de + : Funcionamiento más corto (5 seg. ± 1 seg.)

En la posición de - : Funcionamiento más largo (5 min. ± 10 seg.)

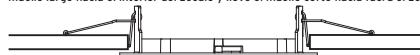
Después del montaje, al activar la electricidad, el aparato se hace su propia configuración de forma automática en los primeros 5 minutos.

El producto funcionará normalmente al final de este período. Si sienten ustedes algún funcionamiento anormal mientras que el instrumento se está ejecutando, por favor, manténgalo apagado durante 5 minutos. Prueben el producto después de este período.

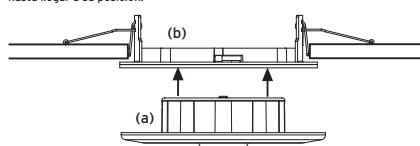
INSTALACIÓN



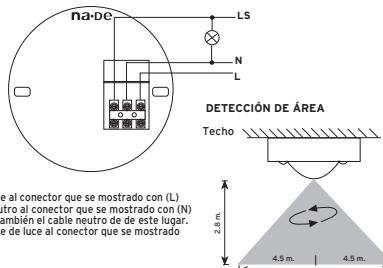
Instale al aparato para montados al mismo nivel indicado en figura. Lleve el muelle largo hacia el interior del zócalo y lleve el muelle corto hacia fuera del zócalo.



Empuje el aparato hasta montarlo al mismo nivel indicado en figura y extienda los muelles hasta llegar a su posición.



Instale cuerpo (a) al aparato para montados al mismo nivel (b) durante el montaje



Conecta cable de fase al conector que se mostrado con (L)
Conecta cable de neutro al conector que se mostrado con (N)
Usted puede tomar también el cable neutro de este lugar.
Conecta cable de fase de luz al conector que se mostrado con (LS)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLOS	CAUSAS	SOLUCIONES
• La lámpara no se enciende.	• El ajuste de la luz del sol está en la posición de noche. • La lámpara está dañada o no conectada. • No hay electricidad o el interruptor está apagado. • Los fusibles eléctricos están apagados.	• Cambie la configuración de la luz del sol. Si es necesario, hágalo de nuevo. • Pongan la lámpara directamente. Si está dañada, cambiar la lámpara. • Revise la línea eléctrica. Si está apagada, abranla de nuevo. • Cambie el fusible eléctrico.
• No ilumina electricidad al aparato.	• Los fusibles eléctricos no están abiertos o están dañados. • Hay uno falla del cableado.	• Revisen el fusible. • Revisen los cables.
• La lámpara no se apaga.	• En la área de percepción hay un movimiento. • Se está percibiendo los vientos en movimiento de la calle. • El viento, la lluvia, la nieve o el calefactor, el ventilador, la ventana abierta pueden estar en la área de percepción.	• Revisen las zonas. • Eviten que el aparato detecte la calle. • Cambien el lugar de montaje o eviten los objetos que puedan afectarle.
• Se cambia el área de percepción.	• Pueden haber cambios bruscos de temperatura o el ambiente puede estar muy caliente o muy frío.	• Cambien el lugar de montaje o eviten los objetos que puedan afectarle.

DISTANCIA DE PERCEPCIÓN :

La distancia de percepción de los sensores de movimiento depende del lugar y la forma de montaje la temperatura y el ángulo entre el detector y la dirección del movimiento. Al igual que con todos los aparatos, la temperatura de estos sensores de movimiento es lo más importante. Al usar las armaduras de techo con sensores de movimiento, aumenta la temperatura del producto y esto puede causar una disminución en la distancia de percepción. Especialmente en las guías de usuario, los envases y las etiquetas del producto, originan como resultado de este caso, una disminución notable en las distancias de protección y si pasa los límites de potencia, los circuitos electrónicos van a fallar. La temperatura ambiente afecta a la disminución de esta distancia. La distancia específica de protección es de acuerdo a la temperatura ambiente +20°. La distancia de protección va a caer a las altas temperaturas.



Figura-1

Caminar paralelo al sensor

Caminar vertical al sensor

Figura 1 - Como se ve en la figura, la máxima detección en el sensor de movimiento es el paso completo al producto. Si se caminan vertical al sensor, las líneas verticales no se contan exactamente, por lo tanto detectar el movimiento por el sensor es más difícil. Y la distancia de detección va a disminuir. Distancia de la detección es 9 m en el producto 10362 y radio es 4,5m.

GARANTÍA :

Nuestra empresa compensa los defectos de fabricación y materiales. Estos servicios están cubiertos por la garantía. Si el producto tiene defectos y decide uno de estos estados. Los suministros, usos indebidos o los daños causados por el mantenimiento no están cubiertos por la garantía. Así como, no se tiene en cuenta en nuestra empresa los daños causados por los materiales externos. Los servicios de garantía, solamente se realizan un regreso antes de 6 meses, el producto embalado, con el comprobante de compra, con el resumen del fallo sin abrir sus partes. Por favor, vuelvan enviarlos los productos defectuosos con el distribuidor y sello que muestra la fecha de compra.



10362

360° СЕНСОР ДВИЖЕНИЯ С ВРЕЗНЫМ МОНТАЖОМ

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

- Вход в здания, лестницы,
- Длинные коридоры в квартирах,
- Наружные места в квартирах,
- Крытые гаражи,
- В гостиницах,
- Школы, больницы, заправочные станции,

СПОСОБСТВУЕТ ЭКОНОМИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Открыв оригинальную упаковку проверьте устройство, есть ли повреждения при транспортировке и доставке.
- Используйте устройство в целях предназначенному ему функция.
- Не храните устройство в местах повышенной влажности.
- Не используйте в ваннах, грязных и ржавых местах.
- Не применять высокое напряжение.
- Не наносите жидкость.
- Защищайте от ударов.
- Изъя из напряжения 230~240В~, монтаж устройства является нежелательным и опасным для неквалифицированных монтажников,

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Прибор должен быть установлен в соответствии со стандартами проводки и сантехники,
- Выключите электропитание перед началом установки,
- Установите устройство вдал от нагревающих и влажных мест.
- Установите датчик перпендикулярно к стени.
- Перед подачей электроэнергии закройте люстру.
- Подключите к устройству предохранитель 10A.
- Заводские настройки: настройки дневного света в самом темном, время в кратчайший срок.
- Настройки можно делать через 10-15 склон после подачи электроэнергии.
- Настройки времени о освещенности можно делать как днем так и ночью.
- Не менять настройки внезапно.
- Не менять настройки не увидев результата предварительных настроек,
- После определения уровня освещенности можно регулировать время освещенности,
- Лучше всего устанавливать освещенность "начинка с минимального показателя к указанному времени".
- По мере необходимости протирать сухой тряпкой.
- Для установки устройства выбирайте места отдаленные от непосредственного попадания солнечного света, обогревателей, вентиляторов, холдингов, духовок т.е устройств с внезапным изменением температуры среды.
- Деревья, ветки расположенные вблизи датчика могут способствовать не верному восприятию сигнала.
- Не устанавливайте устройство ближе чем на 50 см от ламп.
- Диаметр восприятия устройства 9 м +1 м. Не рекомендуется использовать это устройство в менингей зоне восприятия. Для этого подходит устройство 10464 регулируемый радиус.

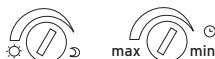
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

10362

Рабочее напряжение	230-240V~ 50/60 Hz
Угол обнаружения	360°
Высота обнаружения	2.8 м.
Расстояние обнаружения	9м
Таймер	5 сек. ± 1 сек. / 5 мин. ± 10 сек.
Освещение	Макс 1000 Вт Лампа Макс 400 Вт Флуоресцентная 6 x Max. 58W LED Load C < 132 μF
Степень защиты	IP20, II класс
Диапазон рабочих температур	-20° C ~ +40° C
Mounting section size	Ø115 mm

Восприятие сигнала адаптировано к +20°C .

НАСТРОЙКИ



Настройка освещенности

Установка может регулироваться в пределах 2-2000 люкса дневного света. Установка этого бара против часовской стрелки приведет к минимальным данным, т.е. лампа будет включаться только ночью.

значение = включается и днем и ночью.

значение = включается только ночью.

Настройка времени

Установка времени, определяет время включенного света после принятия датчиком сигнала движения. Пока происходит движение в радиусе восприятия датчика, он не будет отключать свет. Не зависимо от установленного времени. Регулировка времени против часовской стрелки приведет к минимальному сроку освещенности. Диапазон времени устанавливается и регулируется между 5 секунд. ± 1 сек. до 5 мин. ± 10 сек.

значение = кратчайшие настройки времени (5 сек. ± 1 сек)

значение = максимальные настройки времени (5 мин. ± 10 сек.)

ПРИМЕЧАНИЕ : После установки, подав электроэнергию в течение 5 минут устройство реагируя на окружающую среду будет саморегулироваться. По истечению этого времени устройство будет функционировать в нормальном режиме. Если есть не соответствие с функциями, пожалуйста в течение 5 минут заблокируйте движение в области восприятия сигнала, затем снова протестируйте.

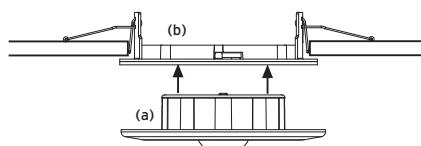
МОНТАЖ



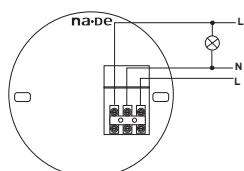
Установите устройство таким образом чтобы длинные части прищепки расположились внутри ячейки, а короткие снаружи, как и показано на рисунке.



Разместите устройство в ячейку надавливая на прищепки как показано на рисунке,



Вмонтируйте корпус (a) во врезное устройство (b).



К клеммению L подключите кабель фазы.

К клеммению N подключитенейтральный кабель, С этого выхода также можете подключить нейтральный кабель лампы.

К клеммению LS подключите фаз кабель лампы.

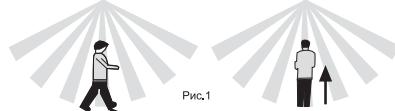
Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
• Не горят лампы.	• "Дневной свет" установлен на "ночное время". • Лампа повреждена или не контактирует.	• Проверьте и отрегулируйте настройки освещенности. • Обеспечьте изолированный контакт ламмы с патроном. При необходимости замените лампу. • Проверьте, линии электроподачи, подключите их. • Замените предохранитель.
• Нет подачи электричества к устройству.	• Предохранитель не открыт или имеет дефекты. • Ошибка в подключении электропроводки.	• Проверьте предохранитель, при необходимости замените его. • Проверьте кабели.
• Лампа не включается.	• В зоне обнаружения есть постоянное движение. • Воспринимаются сигналы от движения транспортов. • Воспринимаются сигналы из-за ветра, дождя, снега или открытоя окна.	• Проверьте территорию восприятия сигнала. • Не допускайте восприятия сигналов с улицы. • Поменяйте место монтажа или устраниите объекты являющиеся причиной неподвижек.
• Меняется область восприятия.	• Воспринимаются сигналы нежелательных движений, биения.	• Изменить место монтажа или удалить объекты, которые вызывают нежелательные сигналы.

РАСТОЯНИЕ ВОСПРИЯТИЯ :

В датчиках движения (инфракрасных датчиках) расстояние восприятия зависит от угла наклона движения, температуры (мощность лампы в светильнике) и места установки устройства.

Как и в всех электронных устройствах в датчиках движения важна температура. На упаковке светильника написано, что температура должна быть в диапазоне от 0 до 40°C. При использовании лампы большой мощности температура в светильнике увеличится, а при завышенной норме мощности электроника датчика испортится. Также отметим что температура окружающей среды также влияет на восприятие сигнала движения. Указанное расстояние восприятия установлено для +20°C. При более высоких температурах это расстояние уменьшается.



При движении касательно датчика При перпендикулярном движении к датчику
(Normalное расстояние восприятия) (Понижение расстояния восприятия)

Как и видно из рисунка 1, максимальное восприятие происходит при касательном движении, при перпендикулярном движении же оно уменьшается. В данном случае компания не возмещает ущерб. Восползоваться гарантинским обслуживанием возможно в первые 6 месяцев при условии что устройство не будет демонтирано, разделено на части, составлен рапорт неподпадки, имеется в наличии чек-фактура (с печатью филиала продовода) все это вместе посылкой отправляется в сервисный центр или в ближайший филиал.



www.na-de.com.tr • info@na-de.com.tr

İstanbul Deri Organize Sanayi Bölgesi Tuşé Sok. No:8
M1-8 Özel Parsel 34953 Tuzla / İSTANBUL - TÜRKİYE